



131163

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Partita Iva: IT04886850728

Numero: **40002223**  
Data: **19.11.2020**  
Documento materiale: **5010846261**  
Ordine di acquisto: **5500038097**Creato da: **N.MIGLIETTA**

Destinatario

**Luzhou Changjiang Machinery Co**  
**No. 18, Section 4, JiuGU Road,**  
**646000 LUZHOU SICHUAN**  
**CINA**

Partita Iva:

Luogo di destinazione

**Luzhou Changjiang Machinery Co**  
**No. 18, Section 4, JiuGU Road,**  
**646000 LUZHOU SICHUAN**  
**CINA**

Partita Iva:

<b>922</b>	<b>EM ord. acq. Storno</b>	<b>Trasporto a mezzo vettore</b>
------------	----------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ	0558730305	Corpo di aggancio	0,181	KG

  
**Magna PT S.p.A.**  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C. F. e P. IVA 04886850728

Aspetto		Nota			
<b>CARTONE</b>		<b>i.r. 2-110136 dhl5084820031</b>			
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
<b>1 PZ</b>	<b>0,800 KG</b>				
Vettore		Data e ora del ritiro		Firma	
<b>dhl express</b>		<b>20.11.2020 10:43:20</b>			
				Conducente	
				Destinatario	



**Ship to Address**

Luzhou Changjiang Machinery Co.Ltd

No. 18, Section 4, JiuGU Road, Jiangyang District  
Luzhou sichuan 646000  
Cina

**Sold to Address**

Luzhou Changjiang Machinery Co.Ltd

No. 18, Section 4, JiuGU Road, Jiangyang District  
Luzhou sichuan 646000  
Cina

PRO-FORMA INVOICE					
n. - num.		41			
del - date		19/11/2020			
Through bank			Condizioni di pagamento Payment terms		
Codice articolo Code number	Disegno Part number		Quantità Quantity	Prezzo Unit Unit price	Importo totale Total value
Descritton 558730305	Part Number Clutch Cone Ring		1	2,64	2,64
ir 2/110136		<i>Antoni</i> 19-nov-2020			
FATTURA VALIDA AI SOLI FINI DOGANALI					
Material not in compliance peso kg 0,8					
			Totale Imponibile		EUR 2,64
Imponibile		Aliquota IVA 0%	Imposta 0	Totale Documento	
				EUR 2,64	

**MAGNA**  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C.F. e P. IVA 04886850728



Spedizione n. 20201113B7V4V

Data 13/11/2020

<b>Mittente</b> (Nome, reparto)		Tommaso Lucchese Incoming Inspection (BWLQ1)					
<b>Destinatario</b> (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Luzhou Changliang Machinery Co.LTD.					
<b>Luogo di destinazione</b> (se diverso dal destinatario)		No.18 Section 4 , Jiugu Road, Luzhou National HI-TECH zone,Sichuan,China.					
		P.C.: 646000 China					
<b>Spese di trasporto a carico di...</b>		<b>FRANCO</b> <input type="checkbox"/> <b>AUTORIZZATO</b> del DIRIGENTE di reparto					
<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione,</li> <li>&gt; se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato</li> </ul>		(spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) <input type="checkbox"/> <b>Assegnato</b> <input checked="" type="checkbox"/> (spese di trasporto a carico del destinatario); <b>Trasportatore:</b> .....(firma)					
<b>Contenuto</b>							
Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce <small>(Obbligatorio x la dogana o assicurazione)</small>	Peso Kg.	Causale del trasporto
	1	Clutch Cone Ring	0558730305	1		0,830 2x13-40	IR 2'110136
20x10x10 ea		Pag. 5010846261					
<b>Centro di costo: 730</b>		.....					
<b>Data massima di arrivo presso il destinatario:</b>		<input checked="" type="checkbox"/> in 2 giorni <input type="checkbox"/> in 4 giorni		<b>Consegna gratuita ?</b> <input type="checkbox"/> <b>Si</b> <input type="checkbox"/> <b>No</b> <input type="checkbox"/> <b>Ordine acquisto</b> (da indicare in caso di vendita)			
				<input type="checkbox"/> senza indicazioni			

SI PREGA DI COMPIARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PRAVAVISO PER IL MITTENTE.

<b>Supplier</b>  <b>Luzhou Changjiang Machinery Co.Ltd</b> <b>No. 18, Section 4, JiuGU Road, Jian</b> <b>646000 LUZHOU SICHUAN</b> <b>CINA</b>	<b>Advanced information for the supplier</b>	
	Inspection Report No/ created:	200000110136 / 04.11.2020
	Goods receipt No.:	5010790372
	Delivery No.:	2020199
	Goods receipt Date:	31.10.2020
	Lot no.:	00000000000
	Part description	Part-No.
	Clutch Cone Ring	0558730305
	Quantity:	4.860
	VAT No.:	IT04886850728

During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts.

The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly.

You are requested to send a written response (8D-Report) to department until 16.11.2020.

**Defect description:**

Part: not conform  
 Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 01 Parts (Partial result)  
 Defect: part not conform

Attached photo

Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.

Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.

QN Origin: II Incoming Inspection defect  
 Disturb Index: 4 4-Low

Inspected quantity: 1  
 Return delivery quantity: 0

<b>Quality contact person:</b>	<b>Logistic contact person:</b>
Tester: Cosimo Altavilla	Logistics:
Telephone: 0805858668	Telephone:
E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com	E-Mail:

Charges for the defective or rejected parts will be made seperately under the above mentioned number.  
 CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO

With best regards

---

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

i.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC code: BNLITRR 6560 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

BIC code: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



## Ricevuta delle spedizioni

### Mittente

MAGNA PT  
MAGNA PT  
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO  
Italy  
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

### Destinatario

LUZHOU XINGNENG CNG AUTOMOBILE  
WANG JUN  
N° 18 SECTION 4 JIUGU ROAD

646000 LUZHOU SICHUAN  
China, Peoples Republic  
+8618117953380

### Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2020-11-20  
Numero Spedizione: 5084820031  
Tipo Servizio: EXPRESSWORLDWIDE  
Tipo Imballaggio: My Own Package  
Numero Colli: 1  
Peso Totale: 0,80kg  
Volumetrico: 0,40kg  
Tassabile: 1,00kg  
Valore assicurato:  
Condizioni commerciali: DDP

### Info internazionali

Valore dichiarato: 2,64 EUR  
Codice per oneri e tasse: Shipper  
Stato tassabile: Dutiable  
Data di consegna stimata: Friday, 27 Nov, 2020  
Codice promozionale:

### Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number  
Codice pagante: 113812703  
Codice per oneri e tasse: 113812703  
Charge Breakdown: 53,01 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/Dazi  
e Tasse oganale pagate/  
Situazione di emergenza

### Info riferimento

Riferimento: i.r. 2-110136  
Numero di ritiro:

### Contenuto

ricambi